VAPREVENT® ORAL CARE

REF MDS096525EU

en Suction Swabs Individually Wrapped

Intended Use:

Oral Care products are intended to clean oral secretions from the oral cavity, suction swabs and toothbrush also are intended to aspirate oral secretions, during oral care procedures. These devices are not intended to be used by lay users or with freestanding suction vacuum equipment. They can be used alone or in combination with Oral Care solutions to clean the oral cavity.

1. With gloved hands, remove suction swab from packaging. Ensure foam on suction swab is intact. Connect Suction swab to standard suction line. Ensure connection is secure.
2. Use a bite block when performing oral care on patients with altered levels of consciousness or those who cannot comprehend commands.
3. Saturate suction swab with water or desired solution.
4. Gently clean teeth and gums for approximately 1-2 minutes. Provide suction by using the thumb port.
5. Ensure foam is intact before discarding suction swab. Inspect oral cavity and remove any particles, if present.

Warning: Discontinue use and consult physician if irritation occurs. Keep out of the reach of children.

Reuse of single use devices creates a potential risk for the patient or user. It may cause contamination and/or impairment of function; which may lead to injury, illness and/or death of a patient. If a serious incident has occurred in relation to the device, it should be reported to Medline and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established. Disposal Instructions: Precautions should be taken when discarding this device and disposal of the device shall be made in accordance with applicable hospital or national regulations for biologically hazardous waste.

de Einzeln verpackte Absaugtupfer

Verwendungszweck:

Mundpflegeprodukte sind dazu bestimmt, Ablagerungen und Sekrete aus der Mundhöhle zu entfernen. Sie können allein oder in Kombination mit Mundpflegelösungen zur Reinigung der Mundhöhle verwendet werden. Saugtupfer und Saugzahnbürsten können verwendet werden, um Ablagerungen durch Absaugen zu entfernen, wenn sie an Absaugquellen und beidseitige Anschlüsse angeschlossen sind. Diese Geräte sind nicht für die Verwendung durch Laien oder mit freistehenden Sauggeräten vorgesehen.

1. Mit behandschuhten Händen die Saug-Mundpegestäbchen aus der Verpackung nehmen.Sicherstellen, dass der Schaumsto auf dem Saug-Mundpegestäbchen intakt ist. Schließen Sie das Absaug-Mundstäbchen an das Absaugsystem an. Stellen Sie sicher, dass die Absaug-Zahnbürste fest aufgesteckt ist.
2. Verwenden Sie einen Beisskeil, wenn sie Mundpflege bei Patienten mit veränderten Bewusstseinsebenen oder Patienten, die Anweisungen nicht verstehen können, durchführen.
3. Tränken Sie das Absaug-Mundstäbchen mit Wasser oder der gewünschten Lösung.
4. Putzen Sie ca. 1-2 Minuten behutsam die Zähne und das Zahnfleisch. Die Absaugung über den Daumenport regulieren.
5. Stellen Sie sicher, dass der Schaumstoff unbeschädigt ist, bevor Sie das Absaug-Mundstäbchen wegwerfen. Die Mundhöhle kontrollieren und alle Partikel beseitigen, falls vorhanden.

Hinweis: Bei Auftretung von Reizungen die Anwendung einstellen und einen Arzt aufsuchen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Das Wiederverwenden von zur einmaligen Verwendung bestimmten Produkten stellt ein potentielles Risiko für Patient und Anwender dar. Es kann zu einer Kontamination und/oder Beeinträchtigung der Funktion kommen, was zu Verletzungen, Krankheit und/oder Tod eines Patienten führen kann. Wenn ein schwerwiegender Vorfall in Bezug auf das Produkt aufgetreten ist, sollte dies Medline und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Benutzer und / oder Patient niedergelassen ist, gemeldet werden. Anweisungen zur Entsorgung: Wenn das Produkt entsorgt wird, sind Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, die den geltenden Krankenhaus oder nationalen Vorschriften für kontaminierte Abfälle entsprechen.

fr Tampons avec aspiration, Emballage individuel

Utilisation :

Les produits d'hygiène bucco-dentaire sont destinés à nettoyer les sécrétions orales de la cavité buccale. Les bâtonnets aspirants et brosses à dents sont également destinés à aspirer les sécrétions orales pendant les procédures d'hygiène bucco-dentaire. Ils peuvent être utilisés seuls ou en combinaison avec des solutions d'hygiène bucco-dentaire pour nettoyer la cavité buccale.

1. Avec des gants, retirez le bâtonnet mousse à aspiration de son emballage. Assurez-vous que la mousse du bâtonnet soit intacte. Connectez le batonnet aspiration à la ligne d'aspiration. Assurez-vous que la connexion est sécurisée.
2. Utilisez une pièce à mordre lors des soins bucco-dentaires chez les patients dont l'état de conscience est altéré.
3. Impregnez le batonnet d'aspiration avec de l'eau ou la solution souhaitée.
4. Nettoyez doucement les dents et les gencives pendant environ 1 à 2 minutes. Contrôlez l'aspiration avec la prise de pouce.
5. Assurez-vous que la mousse est intacte avant de jeter le batonnet. Vérifiez la cavité buccale et retirez les particules éventuellement présentes.

Avertissement: Arrêtez immédiatement l'utilisation et consultez un médecin en cas d'irritation. Tenir hors de portée des enfants.

La réutilisation de dispositifs à usage unique est dangereuse pour le patient ou l'utilisateur. Ils peuvent être contaminés et/ou ne plus fonctionner correctement, ce qui peut entraîner blessures, maladies et/ou mort du patient. Si un incident grave est survenu en lien avec le dispositif, il doit être reporté à Medline et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi. Consignes après utilisation: Des précautions doivent être prises lors de la mise au rebut de ce dispositif. L'élimination de celui-ci doit être faite conformément aux réglementations hospitalières et nationales applicables aux déchets biologiquement dangereux.

nl Mondverzorgings swabs (zuigend)

Beoogd gebruik:

Mondverzorgingsproducten zijn bedoeld om mondafscheidingen uit de mondholte te reinigen, zuigdoekjes en tandenborstels zijn ook bedoeld om mondafscheidingen op te zuigen tijdens mondverzorgingsprocedures. Ze kunnen alleen of in combinatie met mondverzorgingsoplossingen worden gebruikt om de mondholte te reinigen. Deze hulpmiddelen zijn niet bedoeld voor gebruik door leken of met vrijstaande zuigvacuümapparatuur.

1. Open de verpakking met handschoenen aan en haal de swabs uit de verpakking. Controleer of het foam van de swabs intact is. Sluit het zuigstaafje aan op de standaard zuigleiding. Zorg ervoor dat de verbinding veilig is.
2. Gebruik een bijtblok bij mondzorg voor patiënten met veranderde bewustzijnsniveaus of mensen die opdrachten niet kunnen bevatten.
3. Zorg ervoor dat de zuigtandenborstel met water of gewenste oplossing verzadigd is.
4. Poets zachtjes tanden en tandvlees gedurende ongeveer 1-2 minuten. Voor afzuiging: plaats duim op ventiel.
5. Zorg ervoor dat het schuim intact is voordat u het wattenstaafje weggooit. Controleer de mondholte, verwijder eventuele resten.

Waarschuwing: Stop direct het gebruik bij optreden van irritatie en raadpleeg een arts. Buiten het bereik van kinderen bewaren.

Wanneer voor eenmalig gebruik bestemde hulpmiddelen opnieuw worden gebruikt, kan dit risico voor de patiënt of gebruiker opleveren. Dit kan verontreiniging veroorzaken en/of de werking aantasten, hetgeen letsel, ziekte en/of overlijden van de patiënt tot gevolg kan hebben. Als zich een ernstig incident heeft voorgedaan met betrekking tot het hulpmiddel, moet dit worden gemeld aan Medline en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker en / of patiënt is gevestigd. Aanwijzingen voor afvoeren: Voorzorgsmaatregelen moeten worden genomen bij het weggooien van dit hulpmiddel en de verwijdering van het hulpmiddel moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de bestaande ziekenhuis- of nationale regelgeving voor biologisch gevaarlijk afval.

it Aspiratori, Confezionati singolarmente

Destinazione d'uso:

I prodotti per l'igiene orale sono destinati a pulire le secrezioni dalla cavità orale, i tamponi di aspirazione e lo spazzolino sono destinati anche ad aspirare le secrezioni orali, durante le procedure di igiene orale. Possono essere utilizzati da soli o in combinazione con le soluzioni Oral Care per la pulizia del cavo orale.

1. Indossando dei guanti, togliere la spugnetta aspiratore dalla confezione. Assicurarsi che laspugnetta sullo spazzolino aspiratore sia intatta. Connettere il tampone di aspirazione al sistema di aspirazione. Assicurarsi che la connessione sia ben salda.
2. Utilizzare un bite block durante le procedure di igiene orale su pazienti con livelli alterati di coscienza o che non possono comprendere i comandi.
3. Saturare il tampone di aspirazione con acqua o soluzione desiderata.
4. Pulire delicatamente denti e gengive per circa 1-2 minuti. Creare l'aspirazione tramite il posizionamento del pollice sul port dell'aspirazione.
5. Prima di smaltire assicurarsi che la spugna del tampone di aspirazione sia intatta. Ispezionare la cavità orale e rimuovere eventuali residui se presenti.

Avvertenza: In caso di irritazione, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Il riutilizzo di dispositivi monouso determina un rischio potenziale per il paziente o l'utilizzatore. Può causare contaminazione e/o compromissione della funzione, con conseguenti lesioni, malattie e/o decesso del paziente. Se si verifica un grave incidente in relazione al dispositivo, deve essere segnalato a Medline ed all'autorità competente dello Stato Membro in cui l'utilizzatore e / o il paziente è stabilito. Indicazioni per lo smaltimento: È necessario adottare delle precauzioni quando si scarta questo dispositivo e lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle normative nazionali o ospedaliere per lo smaltimento dei rifiuti biologicamente pericolosi.

es Hisopos de succión envueltos individualmente

Uso previsto:

Los productos de cuidado bucal, están destinados a limpiar las secreciones de la cavidad oral, los hisopos con succión y los cepillos de dientes, están también pensados para aspirar las secreciones orales, durante el lavado bucal. Pueden ser utilizados individualmente o en combinación con otros productos de Cuidado Bucal para limpiar la cavidad oral.

1. Usando guantes, extraer el hisopo de su envase. Asegurarse de que la espuma del hisopo esté intacta. Conectar la torunda con succión a la línea de succión estándar. Asegurarse de que la conexión es segura.
2. Utilizar una pieza de mordida al realizar los cuidados bucales en pacientes con alteración del nivel de conciencia o en aquellos que no comprenden ciertas órdenes.
3. Impregnar la torunda con succión con agua o con la solución que desee.
4. Limpiar cuidadosamente los dientes y las encías durante aproximadamente 1-2 minutos. Succionar cubriendo con el dedo pulgar la ventana de control de succión.
5. Asegurarse de que la espuma está intacta antes de desechar la torunda con succión. Examinar la cavidad bucal y eliminar cualquier partícula, si estuviera presente.

Advertencia: Descontinuar el uso y consultar a un médico si se produce irritación. Mantenga el producto alejado del alcance de los niños.

Reutilizar un producto de un solo uso crea un riesgo potencial para el paciente o usuario. Puede causar contaminación y / o deterioro de la función; que puede conducir a lesión, enfermedad y / o muerte de un paciente. Si se ha producido un incidente grave en relación con el producto, debe notificarse a Medline y a la autoridad competente del Estado miembro en el que está establecido el usuario y / o el paciente. Instrucciones de desecho: Se deben tomar precauciones al desechar este producto y la eliminación del producto debe realizarse de acuerdo con las normativas nacionales o del hospital aplicables para desechos biológicamente peligrosos.

pt Bastonetes de aspiração embalados individualmente

Utilização prevista:

Os produtos de higiene oral destinam-se a remover detritos e secreções orais da cavidade oral. Podem ser utilizados sozinhos ou em combinação com soluções de Oral Care para limpar a cavidade oral. Estes dispositivos não se destinam a ser utilizados por utilizadores leigos ou com equipamento de aspiração independente.

1. Usando luvas, retire a escova da embalagem. Comprove que a espuma da escova está intacta. Ligar a zaragatoa com sucção a um tubo de sucção normal. Certifique-se de que a ligação é segura.
2. Ao realizar a higiene oral em doentes com níveis de consciência alterados ou em pacientes que não conseguem compreender ordens, utilize um afastador bucal.
3. Saturar a zaragatoa com aspiração com água ou com a solução desejada.
4. Limpar delicadamente os dentes e as gengivas durante aproximadamente 1-2 minutos. Controlar a aspiração com o dedo.
5. Certificar-se de que a espuma está intacta antes de eliminar a zaragatoa com aspiração. Verifique a cavidade oral e remova as particulas que possam existir.

Aviso: Em caso de irritação, interrompa o uso e consulte o seu médico. Mantenha fora do alcance de crianças.

A reutilização de dispositivos de uso único cria um risco potencial para o paciente ou usuário. Pode causar contaminação e / ou comprometimento da função; o que pode levar a lesões, doenças e / ou morte de um paciente. Se ocorrer um incidente grave em relação ao dispositivo, este deve ser reportado à Medline e à autoridade de saúde competente do Estado em que o usuário e / ou o paciente se encontram. Instruções de eliminação: Devem ser tomadas precauções ao eliminar este dispositivo e seguir as normas e directrizes hospitalares e nacionais aplicáveis aos resíduos biologicamente perigosos.

sv Individuellt förpackade sugsvabbar

Avsedd användning:

Munvårdsprodukter är avsedda för att rengöra sekret från munhålan, sugswabbar och tandborstar är också avsedda för att aspirera mun sekret under munvårdsprocedurer. De kan användas separat eller i kombination med munvårdslösningar för att rengöra munhålan. Dessa enheter ska inte användas av lekmän eller av fristående sugvakumutrustning.

1. Använd hanskar och lyft ut sugkompressen ur paketet. Försäkra er om att sugkompressen är intakt. Anslut sugsvabben direkt till en vanlig sugslang. Säkerställ att anslutningen är säker.
2. Använd ett bitblock vid oral vård på patienter med förändrad medvetandenivå eller patienter som inte kan förstå anvisningar.
3. Blöt sugsvabben med vatten eller önskad lösning.
4. Borsta tänderna och tandköttet försiktigt under ca 1-2 minuter. Sug rent med hjälp av sugkontrollen.
5. Säkerställ att skummet är intakt innan du kasserar en sugsvabb. Undersök munhålan och avlägsna alla eventuelle rester.

Varning! Avbryt användningen och rådfråga läkare om irritation uppstår. Förvaras utom räckhåll för barn. Återanvändning av engångsprodukter innebär en potentiell risk för patienten eller användaren. Det kan orsaka kontaminering och/eller försämrad funktion, vilket kan leda till skada, sjukdom och/eller att patienten avlider. Om en allvarlig händelse har inträffat vid användning av produkten ska händelsen rapporteras till Medline och berörd myndighet i det land användaren och / eller patienten befinner sig. Anvisningar för kassering: Försiktighetsåtgärder bör vidtas vid kassering av denna produkt. Avfall ska hanteras i enlighet med sjukhusets lokala, eller enligt nationella, bestämmelser för hantering av biologiskt, farligt avfall.

fi Yksittäispakattuja imuvanutuppoja

Käyttötarkoitus:

Suunhoidon tuotteet on tarkoitettu eritteiden puhdistamiseen suuontelosta, imupuikot ja hammasharjat myös eritteiden imuun suunhoitotoimenpiteen aikana. Näitä tuotteita ei ole tarkoitettu maallikoiden käyttöön, eikä käytettäväksi erillisen imujärjestelmän kanssa.

1. Käytä suojakäsineitä ja poista imuvanutuppo pakkauksesta. Varmista, että imuvanutupon vaahtomuovi on ehjä. Kiinnitä vaahtomuovitikku tavalliseen imuputkeen. Varmista, että kiinnitys on varma.
2. Käytä potilaalla kumista kiilaa suorittaessasi suunhoitoa potilaalle, jonka tajunnantaso vaihtelee tai joka ei ymmärrä puhetta.
3. Kostuta vaahtomuovitikku vedellä tai halutulla liuoksella.
4. Puhdista hampaita ja ikeniä hellävaraisesti 1–2 minuuttia. Käytä imua peukaloportin avulla.
5. Varmista, että vaahtomuovi on ehjä, ennen kuin hävität vaahtomuovitikun. Tarkista suuontelo ja poista kaikki hiukkaset, mikäli niitä on.

Varoitus: Mikäli ilmenee ärsytystä, keskeytä käyttö ja pyydä lääkärin neuvoja. Säilytettävä lasten ulottumattomilla.

Kertakäyttöisten laitteiden uudelleenkäyttö aiheuttaa potilaalle tai käyttäjälle mahdollisen riskin. Se voi aiheuttaa kontaminaation ja/tai heikentää toimintaa; mikä voi johtaa tapaturmaan, sairauteen ja/tai potilaan kuolemaan. Jos laitteeseen liittyen on esiintynyt vakava vaaratilanne, asiasta tulee raportoida Medlinelle sekä käyttäjän ja/tai potilaan jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille. Hävittämisohjeet: Laitetta hävitettäessä on huolehdittava varotoimenpiteistä, ja laite on hävitettävä sovellettavien biologisesti vaarallista jätettä koskevien sairaalan sääntöjen tai kansallisten määräysten mukaisesti.

da Sugeswabs, Pakket stykvis

Beregnet brug:

Oral Care-produkter er beregnet til at rense mundsekret fra mundhulen, suge swabs og tandbørste er også beregnet til at aspirere mundsekret under mundplejeprocedurer. De kan bruges alene eller i kombination med Oral Care-opløsninger til at rense mundhulen. Disse produkter er ikke beregnet til at blive brugt af lægmand eller med fritstående sugeudstyr.

1. Træk lmen tilbage med handsker på. Tjek at skummet på suget er intakt. Tilslut sugepinden til standardsugeledningen. Se efter, om forbindelsen er sikkert fastgjort.
2. Brug en plastron, når der foretages mundpleje på patienter med bevidsthedsændringer, eller dem, der ikke kan forstå instrukser.
3. Gennemvæd sugepinden med vand eller den ønskede opløsning.
4. Rens forsigtigt tænder og gummer i ca. 1-2 minutter. Suget aktiveres med vacumkontrol og tommelfinger.
5. Se efter, om skumgummiet er intakt, før sugepinden bortskaffes. Undersøg mundhulen, og fjern alle partikler, der måtte være til stede.

Advarsel: Stop med at bruge systemet og spørg en læge til råds, hvis der opstår irritation. Holdes uden for børns rækkevidde.

Genbrug af engangsanordninger resulterer i en potentiel risiko for patienten eller brugeren. Det kan medføre kontamination og/eller nedsat funktionsevne, som kan medføre patientskader, -sygdom og/eller -død. Hvis en alvorlig hændelse er sket i forhold til udstyret, skal den rapporteres til Medline og myndighederne, hvor brugeren og / eller patienten er bosiddende. Anvisninger i bortskaffelse: Forholdsregler bør tages ved bortskaffelse af dette udstyr. Bortskaffelse af udstyret skal ske i overensstemmelse med det pågældende hospital eller gældende regler for biologisk farligt affald.

no Enkeltpakket sug

Anbefalt bruk:

Oral Care-produkter er beregnet på å rense munnsekret fra munnhulen, sugeservietter og tannbørste er også ment å suge opp orale sekreter under munnpleieprosedyrer. De kan brukes alene eller i kombinasjon med Oral Care-løsninger for å rense munnhulen.

Disse enhetene er ikke ment å brukes av lekebrukere eller med frittstående sugevakuumutstyr.

1. Trekk lmen tilbake med hansker på. Sjekk at skummet på suget er intakt. Koble sugepinnen til en standard avsugsenhet. Pass på at koblingen sitter godt fast.
2. Bruk en biteblokk når du utfører oralpleie på pasienter som har svekket bevissthet, eller som ikke forstår instruksjoner.
3. Fukt sugepinnen med vann eller egnet tannpussemiddel.
4. Rengjør tennene og tannkjøttet forsiktig i ca. 1–2 minutter. Suget aktiveres med vakuumkontrollen og tommelgrep.
5. Pass på at skumgummien er intakt før du kaster sugepinnen. Inspiser munnhulen og fjern synlig rester.

Advarsel: Avslutt bruken og kontakt lege hvis det oppstår irritasjon. Oppbevares utilgjengelig for barn.

Gjenbruk av enheter som er ment for engangsbruk, skaper en potensiell risiko for pasienten eller brukeren. Det kan føre til kontaminering og/eller redusert funksjonalitet, noe som kan føre til skade, sykdom og/eller dødfall. Dersom en alvorlig hendelse har skjedd i forhold til enheten, skal det rapporteres til Medline og myndighetene der brukeren og / eller pasienten befinner seg. Retningslinjer for kassering: Forholdsregler bør tas når du kasserer denne enheten, og avhending av enheten skal gjøres i samsvar med gjeldende sykehus eller nasjonale bestemmelser for biologisk farlig avfall.

el Μπατονέτα αναρρόφησης, Τυλιγμένα σε ατομική συσκευασία

Προβλεπόμενη χρήση:

Τα προϊόντα Oral Care προορίζονται για τον καθαρισμό των στοματικών εκκρίσεων από τη στοματική κοιλότητα, τα επιχρίσματα αναρρόφησης και η οδοντόβουρτσα προορίζονται επίσης για την αναρρόφηση στοματικών εκκρίσεων, κατά τη διάρκεια διαδικασιών στοματικής φροντίδας. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνα τους ή σε συνδυασμό με διαλύματα στοματικής φροντίδας για τον καθαρισμό της στοματικής κοιλότητας. Αυτές οι συσκευές δεν προορίζονται για χρήση από μη ειδικούς χρήστες ή με ανεξάρτητο εξοπλισμό αναρρόφησης.

1. Φορώντας γάντια, αφαιρέστε την γάζα αναρρόφησης από την συσκευασία. Βεβαιωθείτε ότι το αφρώδες στην οδοντόβουρτσα είναι άθικτο. Συνδέστε το στικ αναρρόφησης στη συνήθη γραμμή αναρρόφησης. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι ασφαλής.
2. Κατά τη στοματική φροντίδα σε ασθενείς με διαταραγμένα επίπεδα συνείδησης ή που δεν είναι σε θέση να κατανοήσουν τις εντολές σας, να χρησιμοποιείτε διάταξη προστασίας από δάγκωμα.
3. Εμποτίστε το στικ αναρρόφησης με νερό ή με το επιθυμητό διάλυμα.
4. Καθαρίστε απαλά τα δόντια και τα ούλα για 1-2 λεπτά περίπου. Ξεκινήστε την παροχή της αναρρόφησης, χρησιμοποιώντας την θύρα αντίχειρα.
5. Βεβαιωθείτε ότι ο αφρός είναι άθικτος πριν απορρίψετε το στικ αναρρόφησης. Ελέγξτε τη στοματική κοιλότητα και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα, εάν υπάρχουν.

προειδοποίηση: διακόψτε τη χρήση και συμβουλευθείτε γιατρό σε περίπτωση ερεθισμού. μακριά από παιδιά.

Η επαναχρησιμοποίηση συσκευών μίας χρήσης ενέχει δυνητικό κίνδυνο για τον ασθενή ή τον χρήστη. Μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση ή/και διακύβευση της λειτουργίας, γεγονός που ενδέχεται να οδηγήσει σε τραυματισμό, ασθένεια ή/και θάνατο του ασθενούς. Εάν παρουσιαστεί κάποιο σοβαρό συμβάν σε σχέση με τη συσκευή, αυτό θα πρέπει να αναφερθεί στη Medline και την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής! Οδηγίες απόρριψης: Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής θα πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις και η απόρριψη της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες νοσοκομειακούς ή εθνικούς κανονισμούς για βιολογικώς επικίνδυνα απόβλητα.

cs Sací tampony napuštěné, Jednotlivě balený

Zamýšlené použití:

Produkty Oral Care jsou určeny k čištění ústních sekretů z dutiny ústní, odsávací tampony a zubní kartáčky jsou také určeny k odsávání ústních sekretů během procedur péče o dutinu ústní. Mohou být použity samostatně nebo v kombinaci s roztoky Oral Care k čištění ústní dutiny. Tato zařízení nejsou určena pro použití laickými uživateli nebo s volně stojícím odsávacím zařízením.

1. Nasaďte si rukavice a vyjměte tampony s funkcí odsávání z obalu. Ujistěte se, že pěnová hmota tamponu zůstala neporušená. Připojte sací tampon na standardní sací potrubí. Ujistěte se, že je připojení bezpečné.
2. Při provádění ústní péče u pacientů se změněnou úrovní vědomí nebo pacientů, kteří nedokážou porozumět pokynům, použijte prostředek pro zablokování úst.
3. Naplňte sací tampon vodou nebo požadovaným roztokem.
4. Jemně čistěte zuby a dásně po dobu přibližně 1–2 minut. Prostrednictvím ventilu ovládaného palcem zajistete sání.
5. Před vyhozením sacího tamponu se ujistěte, že je pěna neporušená. Prohlédnete dutinu ústní a v prípade prítomnosti jakýchkoli částic je odstrante.

Upozornění: Při podráždení přerušte používání a poraďte se s lékařem. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Opětovné použití jednorázových prostředků je spojeno s potenciálním rizikem pro pacienta nebo uživatele. Může dojít ke kontaminaci a/nebo narušení funkce s následným zraněním, nemocí a/nebo úmrtím pacienta. Pokud v souvislosti s prostředkem dojde k závažné příhodě, musí být tato příhoda zaznamenána do databáze Medline a ohlášena příslušnému orgánu členského státu, v němž je uživatel nebo pacient usazen. Pokyny k likvidaci: Pokud musí vyřazování a likvidace tohoto prostředku splňovat platné nemocniční či vnitrostátní předpisy pro biologicky nebezpečný odpad, je zapotřebí přijmout daná bezpečnostní opatření.

pl Waciki do odsysania pakowane pojedynczo

Przeznaczenie:

Produkty Oral Care są przeznaczone są do oczyszczania wydzielin z jamy ustnej. Waciki do odsysania i szczoteczki do zębów służą do odsysania wydzielin z jamy ustnej podczas zabiegów pielęgnacyjnych. Mogą być stosowane samodzielnie lub w połączeniu z płynami Oral Care do higieny jamy ustnej. Urządzenia powinni obsługiwać specjaliści. Nie należy ich używać z wolnostojącymi urządzeniami ssącymi.

1. Rekami w rekawiczkach wyjac wacik do odsysania z opakowania. Sprawdzic, czy gabka na waciku do odsysania jest w stanie nienaruszonym. Podłączyć wacik do odsysania do standardowego przewodu ssącego. Upewnić się, że połączenie jest bezpieczne.
2. Używać bloku zgryzowego podczas pracy z pacjentami o ograniczonym poziomie świadomości lub z pacjentami, którzy nie są w stanie zrozumieć poleceń.
3. Nasączyć wacik do odsysania wodą lub żądanym roztworem.
4. Delikatnie czyścić zęby i dziąsła przez około 1-2 minuty. Właczyc odsysanie korzystajac z portu zamykanego kciukiem.
5. Przed wyrzuceniem wacika do odsysania należy upewnić się, że pianka jest nienaruszona. Zajrzeć do jamy ustnej i usnąć resztki, jeśli takie występują.

Ostrzeżenie: W przypaku podrażnienia należy zaprzestać używania i poradzić się lekarza. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Ponowne użycie urządzeń przeznaczonych do jednorazowego użytku może stwarzać potencjalne zagrożenie dla pacjenta lub użytkownika. Może spowodować zanieczyszczenie i/lub pogorszenie działania urządzenia, co może prowadzić do obrażeń ciała, choroby i/lub śmierci pacjenta. Jeśli w związku z wyrobem będzie miał miejsce poważny incydent, należy zgłosić go firmie Medline oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent ma siedzibę. Instrukcje utylizacji: Podczas utylizacji wyrobu należy zachować ostrożność. Utylizację należy przeprowadzić zgodnie z przepisami szpitalnymi i krajowymi dotyczącymi odpadów biologicznie niebezpiecznych.

sk Jednotlivo balené odsávacie tampóny

Zamýšľané použitie:

Oral Care products are intended to clean oral secretions from the oral cavity, suction swabs and toothbrush also are intended to aspirate oral secretions, during oral care procedures. These devices are not intended to be used by lay users or with freestanding suction vacuum equipment. They can be used alone or in combination with Oral Care solutions to clean the oral cavity.

1. Rukavicami vyberte odsávací tampón z obalu. Uistite sa, že pena na odsávacom tampóne je neporušená. Pripojte odsávací tampón k štandardnej odsávacej linke. Uistite sa, že je pripojenie bezpečné.
2. Pri starostlivosti o ústnu dutinu u pacientov so zmenenou úrovňou vedomia alebo u pacientov, ktorí nerozumejú príkazom, použite blok na zahryznutie.
3. Napustite odsávací tampón vodou alebo požadovaným roztokom.
4. Jemne čistite zuby a ďasná približne 1 – 2 minúty. Odsávanie zabezpečte pomocou otvoru na palec.
5. Pred likvidáciou odsávacieho tampónu sa uistite, že je pena neporušená. Prezrite ústnu dutinu, a ak sú prítomné nejaké častice, odstráňte ich.

Warning: Ak sa objaví podráždenie, prestaňte výrobok používať a poraďte sa s lekárom. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Pri opakovanom použití pomôcok určených na jedno použitie existuje možné riziko pre pacienta alebo používateľa. Môže dôjsť ku kontaminácii a/alebo narušeniu funkcie, čo môže viesť k poraneniu, ochoreniu a/alebo úmrtiu pacienta. Ak v súvislosti s pomôckou dôjde k závažnému incidentu, musí sa to nahlásiť spoločnosti Medline a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sídli používateľ a/alebo pacient. Pokyny na likvidáciu: Pri vyhadzovaní tejto pomôcky sa musia prijať bezpečnostné opatrenia a táto pomôcka sa musí likvidovať v súlade s platnými nemocničnými alebo vnútroštátnymi nariadeniami pre biologicky nebezpečný odpad.

IMPREGNATED DENTIFRICE, Ingredients / MUNDREINIGUNG, Gebrauchsanweisung / DENTIFRICE COMPLET, Ingrédients / GEÏMPREGNEERD PRODUCT VOOR MONDREINIGING, Ingrediënten / DENTIFRICIO IMBEVUTO, Ingredienti / DENTÍFRICO IMPREGNADO, Ingredientes / DENTÍFRICO IMPREGNADO, Ingredientes / MUNFUKTNINGSGEL, Anvisningar / IMPREGNOITU HAMMASTAHNA, Ainesosat / IMPRÆGNERET TANDPASTA, Ingredienser / METTET TANNKREM, Innholdsstoffer / ΕΜΠΟΤΙΣΜΕΝΟ ΜΕ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΔΟΝΤΙΩΝ, Συστατικα / IMPREGNOVANÁ ZUBNÍ PASTA, Složení / IMPREGNOWANE ŚRODKIEM DO MYCIA ZĘBÓW, Składniki / IMPREGNOVANÝ ZUBNÝ PRÍPRAVOK, Zložky:

Water (Aqua), Calcium Carbonate, Glycerin, Peppermint flavor, Sodium Saccharin, Carboxymethylcellulose, Sodium Tri-poly phosphate, Xanthan Gum, Sodium Benzoate, Methyl Paraben, FD&C Green #5

Latex Free - Latexfrei - Sans latex - Latexvrij - Senza lattice - Sin Látex - Sem látex - Latexfri - Lateksiton - Latexfri - Lateksfri - Χωρίς λάτεξ - Bez Latexu - Bezlateksowe - Neobsahuje latex

Packaged in Mexico for: **Medline Industries, LP,** Three Lakes Drive, Northfield, IL 60093 USA

2797

EC REP Medline International France SAS, 5 rue Charles Lindbergh, 44110 Châteaubriant, France

CH REP **CH Rep and importer:** Medline International Switzerland SARL, c/o MN & Associés SA, 1 Place de Longemalle, 1204 Genève, Switzerland

UK CA 0086 **UK representative and importer in UK:** Medline Industries ltd, WA4 6HL, UK

Medline International B.V., Nieuwe Stationsstraat 10, Arnhem, 6811 KS, Netherlands

Medline, Vaprevent and Dentips are registered trademarks of Medline Industries, LP.
©2024 Medline Industries, LP